

image not found or type unknown



# La vida plural de Fernando Pessoa

Ángel Crespo

**Fecha de publicación:**

06/03/2007

**Sello Editorial:**

Seix Barral

## Contacto de prensa

**Nombre:** Anna

Portabella

**Teléfono:** 93 492 89 61

**Email:**

aportabella@planeta.es

**Nombre:** Patricia

Martínez Cuadrado

**Teléfono:** 93 492 89 01

**Email:**

pmartinezcu@planeta.es

«¡Sé plural como el universo!», reza un aforismo de Fernando Pessoa. Y así fue él como hombre y como poeta, de una multiplicidad única. A través de los autores a los que dio vida, como Alberto Caeiro, Ricardo Reis o Álvaro Campos, el poeta portugués consiguió hacer una personalidad, un heterónimo, de cada uno de sus principales contradicciones. En sus páginas dejó testimonio de una de las obras y vidas más intrigantes de la literatura del siglo XX.

Ajeno a los mitos de la historiografía romántica, Ángel Crespo relata la trayectoria vital del personaje, en un viaje a la Lisboa de principios del siglo XX, a la vida cotidiana del poeta, pero también a su existencia más oculta. Crespo no elude los aspectos más controvertidos de ella —como su vinculación con el esoterismo o su presunta homosexualidad—, y configura así la imagen, verosímil y creíble, de un Pessoa harto distinto a la leyenda convencional.

Ángel Crespo, uno de nuestros más destacados poetas, fue el introductor en España de la obra de Fernando Pessoa y el mayor de sus traductores al castellano. Su obra más importante sobre el autor portugués, *La vida plural de Fernando Pessoa*, es un libro imprescindible para todo aquel que haya experimentado la fascinación de una de las mejores y más complejas figuras de la literatura de nuestro siglo.

## Ángel Crespo

Poeta, profesor e investigador, obtuvo, entre otros reconocimientos, el premio de los Lectores y Libreros italianos por su traducción de la Comedia de Dante (Seix Barral, 1977, 2005), que le valió también la Medalla de Oro «della Nascita di Dante» de la ciudad de Florencia, la Medalla de Plata de la Universidad de Venecia, el premio Nacional de Traducción por su versión del *Cancionero* de Petrarca, y el premio Ciudad de Barcelona de poesía en castellano por *El bosque transparente* (Seix Barral, 1983). Traductor también, entre otros varios autores, de Pessoa—*Libro del desasosiego* (Seix Barral, 1984) y *El regreso de los dioses* (Seix Barral, 1988) y Pavese—*El oficio de vivir* (Seix Barral, 1992, 2001), enseñó en las universidades de Puerto Rico, Leiden, Venecia y Washington. Su obra poética, traducida, entre otras lenguas, al italiano, portugués, francés, griego, sueco y alemán, se inició en *Una lengua emerge* (1950), bajo el signo del postismo, y actualmente se halla reunida en los tres grandes volúmenes de Poesía editados por la fundación Jorge Guillén. Su obra en prosa se halla reunida en *Los trabajos del espíritu* (Seix Barral, 1999). Es autor también de los ensayos *Juan Ramón Jiménez y la pintura* (1974), *Dante y su obra* (1979) y *Las cenizas de la Flor* (1987). Tuvo a su cuidado la edición de *Guerra en España* de Juan Ramón Jiménez (Seix Barral, 1985).